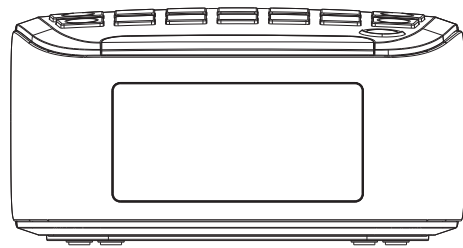


RCR-24



F

Version 1

Veillez noter que tous les adaptateurs CA ne sont pas les mêmes.


L'adaptateur CA fourni avec cette radio est conçu pour être utilisé exclusivement avec cet appareil.

N'utilisez pas un adaptateur CA de spécifications différentes que celles de l'adaptateur CA fourni.

Si un adaptateur CA n'est PAS fourni avec votre radio, afin de ne pas endommager l'unité et ne pas annuler la garantie, les spécifications pour l'adaptateur CA sont mentionnées en dernière page de ce manuel, ou bien veuillez contacter Sangean pour obtenir le modèle et les spécifications correctes de l'adaptateur CA. Pour les clients aux USA et au Canada, veuillez appeler le 888-726-4326 ou le 562-941-9900. Pour toutes les autres régions, veuillez nous contacter via info@sangean.com.tw.

N'utilisez pas un adaptateur CA qui ne répond pas aux spécifications appropriées.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

1. Lisez ces instructions.
 2. Conservez ces instructions.
 3. Tenez compte de toutes les mises en garde.
 4. Suivez toutes les instructions.
 5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
 6. Ne nettoyez qu'à l'aide d'un linge sec.
 7. N'obstruez aucune voie de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
 8. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registre de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
 9. Ne sous-estimez pas l'objectif de sécurité des prise polarisées ou de type terre. Une prise polarisée a deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de type terre a deux fiches plus une fiche supplémentaire de raccord à la terre. La fiche large ou la troisième dent sont conçues pour votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre installation, consultez un électricien pour le remplacement de votre installation obsolète.
 10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, particulièrement au niveau des branchements, prises de courant, et du point d'où il sort de l'appareil.
 11. N'utilisez que les extensions/accessoires spécifiés par le fabricant.
 12. N'utilisez qu'avec un chariot, support, trépied, crochet ou table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez attentif lorsque vous déplacez la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures dues au renversement.
- 
13. Débranchez cet appareil lors des orages ou lorsqu'il est inutilisé pendant une longue période.
 14. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. La réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque sorte, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si ce dernier a été exposé aux moisissures ou à la pluie, s'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il a chuté.
 15. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
 16. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
 17. Des niveaux de son excessifs dans les écouteurs ou dans le casque peuvent causer des troubles de l'audition. Écoutez toujours à un niveau raisonnable pour éviter les troubles de l'audition.
 18. Votre adaptateur d'alimentation CA doit toujours être à portée de main en cas d'urgence pour déconnecter facilement.
 19. Si l'adaptateur d'alimentation CA de votre radio est connecté à un cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il est connecté et fonctionne correctement.
 20. N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, le feu, la lumière directe du soleil.
 21. Votre radio est dotée des technologies d'économie d'énergie du DOE (Department of Energy) Adaptateur CA. Sangean vous suggère de garder votre adaptateur CA à au moins 30 cm de la radio lorsque vous écoutez une bande AM, afin d'éliminer toutes les interférences causées par l'adaptateur CA.
 22. Pour éviter d'endommager d'audience, ne pas écouter à volume élevé pendant de longues périodes.



Pour les utilisateurs en Amérique du Nord:***Précautions FCC pour l'utilisateur***

Des changements ou des modifications sur ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

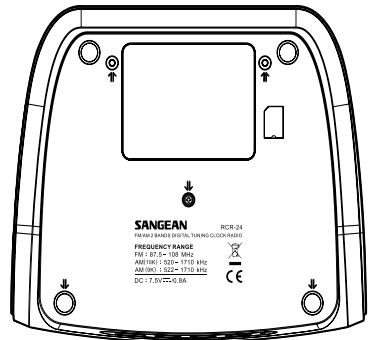
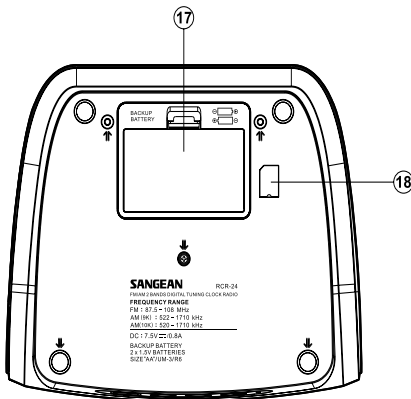
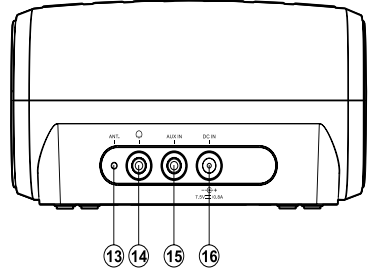
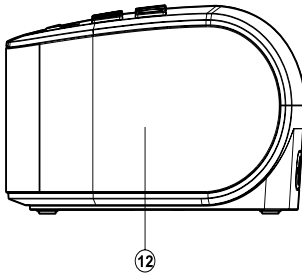
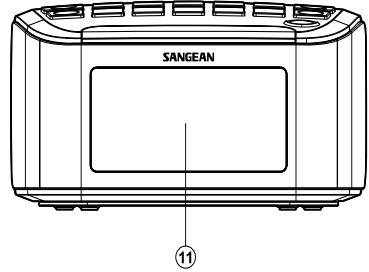
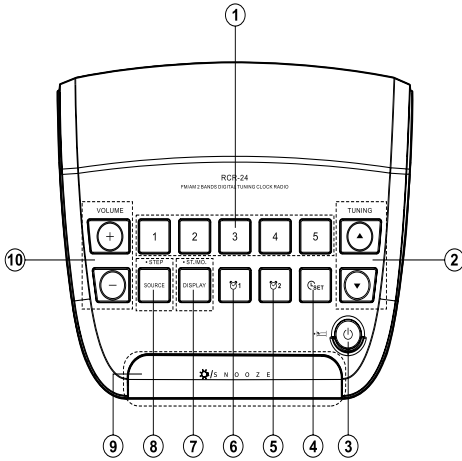
Déclarations sur l'exposition RF***REMARQUE IMPORTANTE:***

Pour assurer la conformité avec les exigences de conformité aux expositions RF de la FCC, les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installée pour permettre une distance de séparation d'au moins 20cm de toutes les personnes et ne doivent pas être placée à côté ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou émetteur. Aucun changement sur l'antenne ou sur l'appareil n'est autorisé. Tout changement sur l'antenne ou l'appareil pourrait aboutir à un dépassement des conditions d'exposition aux radiofréquences par l'appareil et annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

Remarque:

Cet équipement a été testé et approuvé conforme au limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions du mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences surviennent dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Séparer davantage l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio/TV.



(Vendu uniquement en Amérique du Nord)

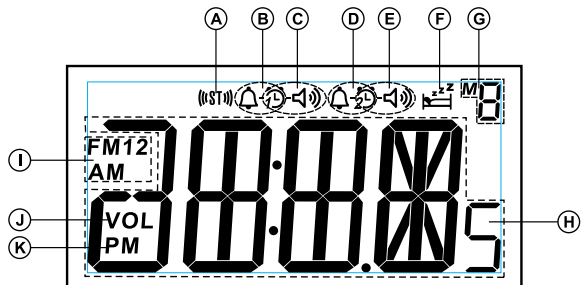
Contrôle

- ① Touche de présélection
- ② Touche Réglage +/-
- ③ Touche Veille/Minuteur de mise en veille
- ④ Touche de réglage de l'heure
- ⑤ Touche alarme 2
- ⑥ Touche alarme 1
- ⑦ Touche Affichage/Stéréo/Mono
- ⑧ Touche Source/Step
- ⑨ Touche Snooze/Variateur
- ⑩ Touche Volume +/-
- ⑪ Écran LCD
- ⑫ Enceinte
- ⑬ Antenne FM
- ⑭ Prise écouteurs
- ⑮ Prise d'entrée auxiliaire
- ⑯ Prise entrée CC
- ⑰ Compartiment de pile de secours (Disponible uniquement pour les unités achetées en Amérique du Nord)

F

Écran LCD

- Ⓐ Indicateur stéréo
- Ⓑ Alarme 1 alarme sonnerie
- Ⓒ Alarme 1 alarme radio
- Ⓓ Alarme 2 alarme sonnerie
- Ⓔ Alarme 2 alarme radio
- Ⓕ Indicateur mise en veille/report d'alarme
- Ⓖ Indicateur de présélection
- Ⓗ Affichage fréquence/horloge
- Ⓘ Indicateur de bande
- ⓵ Indicateur de volume
- ⓶ Indicateur PM



Utiliser la radio pour la première fois

Utilisation de l'adaptateur CA

L'adaptateur d'alimentation AC à utiliser avec cet appareil doit être un 7,5 volts CC à 0,8A avec la fiche centrale positive.

Insérez la prise de l'adaptateur dans la prise CC sur le côté droit de la radio.

Branchez l'adaptateur dans une prise secteur standard.

L'adaptateur CA doit être déconnecté du secteur lorsqu'il est inutilisé.

IMPORTANT:

L'adaptateur CA sert à connecter la radio sur l'alimentation secteur.

La prise secteur utilisée pour la radio doit rester accessible durant l'utilisation normale.

Afin de déconnecter la radio de l'alimentation secteur, l'adaptateur CA doit être enlevé complètement de la prise d'alimentation murale.

Fonctionnement sur pile de secours (Disponible uniquement pour les unités achetées en Amérique du Nord)

1. Enlevez le couvercle des piles en dessous de l'unité.
2. Insérez deux piles UM-3 (taille AA) dans les espaces du compartiment.
3. Assurez-vous que toutes les piles soient insérées avec la polarité correcte comme indiquée dans le compartiment. Remplacez le couvercle de la batterie.
4. Lorsque la radio est utilisée comme un radio-réveil ou comme une alarme, gardez toujours les piles installées.

Remarque:

Les piles ne permettent que de sauvegarder les stations mémorisées et les fonctions de l'horloge pendant les coupures de courant et ne sont pas destinées au fonctionnement normal de la radio.

Régler l'horloge

Vous pouvez régler l'alarme avec la radio allumée ou éteinte.

Une fois la radio complètement chargée, l'écran apparaîtra avec (- : --). Appuyez sur la touche de réglage de l'horloge, alors vous entendrez un bip sonore et le chiffre des heures commencera à clignoter, choisissez l'heure en appuyant sur la touche de Réglage haut/bas jusqu'à ce que l'heure de votre choix s'affiche. Appuyez sur la touche de réglage de l'horloge pour régler les minutes. Le chiffre des minutes devrait maintenant clignoter, appuyez sur la touche de réglage Haut / Bas jusqu'à ce que les minutes appropriées apparaissent. Appuyez sur la touche de réglage de l'horloge de nouveau pour terminer le réglage de l'horloge. L'heure s'affichera en continu avec la colonne clignotant régulièrement.

Fonctionnement de la radio - Réglage manuel AM/FM

1. Étendez entièrement l'antenne fil FM située à l'arrière de votre radioréveil. Placez l'antenne fil de manière aussi tendue que possible aussi bien en dessous qu'au dessus de la radio.
2. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
3. Appuyez sur la touche Source à plusieurs reprises pour sélectionner la bande AM (MW) ou FM ou FM 1 ou 2.
4. Appuyez sur la touche Réglage +/- pour changer la fréquence.
5. Pour afficher l'heure ou la fréquence sur l'écran, appuyez sur la touche d'affichage.

Remarque:

En cas d'interférences de la radio avec son adaptateur en mode AM, l'éloigner de plus de 30 cm de son adaptateur secteur.

Réglage automatique – AM/FM

1. Étendez entièrement l'antenne fil FM située à l'arrière de votre radioréveil. Placez l'antenne fil de manière aussi tendue que possible aussi bien en dessous qu'au dessus de la radio.
2. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
3. Appuyez sur la touche Source à plusieurs reprises pour sélectionner la bande AM (MW) ou FM ou FM 1 ou 2.
4. Tenez la touche Réglage haut/bas appuyée. Votre radio effectuera une recherche vers le haut (fréquences basses vers fréquences hautes) ou vers le bas (fréquences basses vers fréquences haute) et s'arrêtera automatiquement lorsqu'une station de signal suffisant est détectée.

Présélection de stations AM/FM

1. Appuyez sur la touche Veille pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche Source à plusieurs reprises pour sélectionner la bande AM (MW) ou FM ou FM 1 ou 2.
3. Réglez sur la station que vous souhaitez enregistrer en présélection en suivant les étapes ci-dessus.
4. Tenez appuyée l'une des touches de présélection jusqu'à ce que la radio émette un bip, et la fréquence de la station sera sauvegardée dans l'espace de présélection de votre choix.
5. Répétez cette procédure autant de fois pour les présélections restantes. Votre radio à 5 espaces de présélection pour chaque bande de fréquence.
6. La présélection peut être écrasée en suivant la procédure ci-dessus.

Rappel de station en présélection AM/FM

1. Appuyez sur la touche Source pour sélectionner la bande AM ou FM ou FM 1 ou 2.
2. Appuyez brièvement sur les touches de présélection (de 1 à 5) et le numéro de présélection et la fréquence apparaîtront sur l'écran.









Stéréo/mono FM

Si la station de radio FM que vous écoutez a un signal faible, vous pourrez entendre des bruissements. Il est possible de réduire ces bruissements en forçant la radio à diffuser en mono plutôt qu'en stéréo.

Tenez la touche Display/Mono appuyée pour passer en mode Mono. L'icône Stéréo disparaîtra de l'écran.

Régler l'alarme

Votre radio a deux alarmes qui peuvent chacune être réglées pour vous réveiller sur la radio AM ou FM ou sur la sonnerie d'alarme. Les alarmes peuvent être réglées avec l'unité en mode veille ou en fonctionnement. Assurez-vous que l'heure est correctement réglée avant de régler les alarmes.

1. Avant de régler une alarme, assurez-vous que l'horloge soit réglée. Tenez l'une des touches d'alarme jusqu'à ce que la radio émette un bip. Vous êtes désormais en mode de réglage d'alarme (ex: touche alarme 1 pour entrer dans le réglage de l'alarme 1).
2. Le paramètre de l'heure de l'alarme 1, par exemple, commencera à clignoter. Appuyez sur la touche Réglage +/- pour choisir l'heure de l'alarme de votre choix, et appuyez sur la touche Affichage/réglage de l'heure pour confirmer le paramètre. Appuyez sur la touche Réglage +/- pour choisir les minutes de l'alarme de votre choix, et appuyez sur la touche Affichage/réglage de l'heure pour confirmer le paramètre.
3. Appuyez sur Réglage +/- pour sélectionner le type d'alarme de votre choix, puis appuyez sur la touche Alarme pour confirmer le réglage. L'alarme peut être réglée sur sonnerie (-), ou sur FM ou AM (-). Lorsque le mode sonnerie est sélectionné, veuillez aller directement à l'étape 4 pour régler le volume de l'alarme. Lorsque le mode radio est sélectionné, la bande de fréquence sur l'écran commencera à clignoter. Appuyez sur la touche Réglage haut/bas pour choisir la bande de fréquence de votre choix (ex: FM1/FM2/AM). Si vous choisissez une bande radio (ex: FM1/FM2/AM), la fréquence radio sur l'écran commencera à clignoter. Appuyez sur la touche Haut/bas ou sur le numéro de présélection pour régler la fréquence nécessaire pour l'alarme radio. Puis, appuyez sur la touche Alarme pour confirmer le paramètre.
4. Appuyez sur la touche Réglage +/- pour choisir le volume de l'alarme de votre choix, et appuyez sur la touche Alarme pour confirmer le paramètre. Une fois que l'alarme est réglée, elle se déclenchera automatiquement le jour suivant à la même heure. L'alarme est à présent réglée. Un symbole pour une alarme active (comme - ou -) s'affiche sur l'écran

Remarque:

Pour les utilisateurs en Amérique du Nord : L'alarme radio ne peut être activée que lorsque l'unité est alimentée avec un adaptateur CA. Autrement (ex: si votre radio est déconnectée de l'adaptateur CA, mais que des piles de secours sont insérées, l'alarme sonnerie (sans système de réveil humain) sera activée à la place.

Pour les utilisateurs en Europe: L'alarme radio ne peut être activée que lorsque l'unité est alimentée avec un adaptateur CA. Autrement, aucun réglage d'alarme ne sera activé.

Déclenchement de l'alarme

Lorsque la sonnerie de l'alarme s'active, l'alarme commencera à faible volume et le volume augmentera graduellement. L'alarme sonnera pendant 1 minute en répétition pendant 60 minutes, sauf si elle est annulée. Lorsque les autres types d'alarmes sont réglés, la radio sonnera sans arrêt à partir de l'heure sélectionnée pendant 60 minutes.


Lorsque l'alarme de la radio est activée, l'alarme s'éteindra par système de réveil humain HWS: Humane Waking System). Le volume de l'alarme augmentera par intervalle de 1 depuis 0 jusqu'à votre volume défini.

Pour annuler une alarme en train de sonner, appuyez simplement sur la touche Veille pour annuler l'alarme qui sonne.

Désactiver/annuler la configuration des alarmes

Pour annuler les paramètres de l'alarme, maintenez la touche d'alarme correspondante appuyée avant que les alarmes ne se déclenchent. Le symbole d'alarme disparaîtra de l'écran.


Fonction report d'alarme

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quelle touche autre que la touche Veille pour mettre l'alarme silencieuse pendant 5 minutes.  apparaîtra sur l'écran.

Afin d'annuler le report d'alarme lorsque l'alarme est suspendue, appuyez sur la touche Veille.

Minuteur de mise en veille - extinction automatique de la radio

Votre radio peut être réglée pour s'éteindre après l'écoulement d'un certain délai. La valeur du minuteur de mise en veille peut être réglée sur 15, 30, 60, 90 et 120 minutes.

1. Maintenez la touche Veille appuyée pour entrer dans le menu de minuteur de mise en veille. L'icône du minuteur de mise en veille  s'affichera sur l'écran.
2. Tenez la touche Veille appuyée et les options du minuteur de mise en veille commenceront à défiler parmi les options sur l'écran. Arrêtez lorsque le réglage de minuteur de mise en veille de votre choix apparaît sur l'écran. Le réglage sera enregistré et l'écran repassera à l'affichage normal.
3. Votre radio s'éteindra automatiquement après que le délai sélectionné soit écoulé. L'icône de mise en veille programmée apparaîtra sur l'écran indiquant que le minuteur de mise en veille est activé.
4. Pour annuler la fonction du minuteur de mise en veille avant que le délai ne soit écoulé, appuyez simplement sur la touche d'alimentation pour éteindre l'unité manuellement.

Bouton variateur

La luminosité de l'écran LCD peut être réglée.

Si vous utilisez l'unité dans votre chambre, vous préférerez peut-être avoir un niveau de luminosité supérieur au réglage normal.

1. Appuyez brièvement sur la touche Snooze/Dimmer à plusieurs reprises pour régler le niveau de luminosité de l'écran LCD. Le niveau de rétroéclairage changera entre 7 niveaux d'illumination différents et vous pourrez constater l'effet de chaque niveau.
2. Arrêtez lorsque le niveau de rétroéclairage de votre choix est atteint.

Version du logiciel/Incréments de réglage/Format d'heure

Version du logiciel

La version du logiciel ne peut être changée, cette fonction est pour votre référence uniquement.

1. Éteindre la radio.
2. Tenez la touche de Preset/Memo appuyée jusqu'à ce que le numéro de version du logiciel (ex: P01) apparaisse sur l'écran. Réglage de la plage FM (Ce réglage de menu n'est disponible que sur la version Amérique du Nord.) La plage de réglage de la bande de diffusion FM peut varier en fonction de votre emplacement dans le monde. Il sera peut-être nécessaire de régler la plage FM pour permettre le fonctionnement correct de la radio.

3. Continuez de tenir appuyé la touche Source jusqu'à entendre un bip. Tournez la touche Réglage +/- jusqu'à ce que la fréquence FM (ex: F00) s'affiche sur l'écran. Puis, appuyez sur la touche Source pour choisir la plage FM de votre choix. Le paramétrage de la bande FM est terminé.

Les bandes FM disponibles sont les suivantes:

F00: 87.5-108 MHz (Amérique du Nord) (par défaut) votre radio est pré-réglée avec cette plage de réglage, aucun réglage n'est nécessaire si vous habitez en Amérique du Nord.

F01: 76-90MHz (pour le Japon)

F02: 64-108 (pour les pays d'Europe de l'Est et la Russie)

F03: 76-108 (pour certaines zones de Chine et les pays européens)

Régler les incréments de réglage

4. Une fois que le réglage de la plage FM est terminé, le réglage des incréments de réglage FM clignotera sur l'écran (ex: FM 100). Appuyez sur la touche Réglage +/- pour sélectionner l'incrément de réglage de votre choix (50 kHz ou 100 kHz) de votre choix et appuyez sur la touche Source pour confirmer le paramètre.
5. Après la confirmation des incréments de réglage FM, appuyez sur la touche Réglage +/- pour choisir l'incrément de réglage AM de votre choix (9 kHz ou 10 kHz) et appuyez sur la touche Band/step pour confirmer le paramètre. (L'Amérique du Nord utilise 10kHz)

Remarque:

Changer le réglage des incréments de réglage AM causera la disparition des stations AM présélectionnées dans la radio, mais ce n'est pas le cas pour la réinitialisation des incréments de réglage FM.

Format de l'heure

6. Une fois le réglage des incréments de réglage terminé, l'écran affichera le réglage du format de l'heure (ex: 24H or 12H). Appuyez sur la touche Réglage +/- pour sélectionner le format d'heure de votre choix et appuyez sur la touche Source pour confirmer le paramètre.

Prise d'entrée auxiliaire

Une fente entrée auxiliaire stéréo 3,5 mm est équipée à l'arrière de votre radio pour permettre l'arrivée d'un signal audio dans l'unité depuis un appareil audio externe comme un iPod, MP3 ou lecteur CD.

1. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Source jusqu'à ce que « AUX » s'affiche.
2. Connectez une source audio externe (ex. un lecteur CD ou MP3) sur la fente AUX IN.
3. Réglez le volume sur votre iPod, MP3 ou lecteur CD pour garantir un niveau de signal adéquat depuis le lecteur, puis tournez la molette de contrôle, et tournez la molette de volume sur la radio pour obtenir un niveau d'écoute approprié.

Prise écouteurs

Une prise écouteurs 3,5 mm se trouve sur l'arrière de votre radio et vous permet d'utiliser des écouteurs ou un casque.

Insérer un casque ou des écouteurs coupera automatiquement les enceintes internes.

Avertissement:

Une pression sonore excessive des casques ou des écouteurs peut entraîner une perte d'audition. Écoutez toujours à un niveau raisonnable pour éviter les troubles de l'audition.

F

Spécifications

Spécification d'adaptateur d'alimentation CA

CC: 7,5V/0,8A

Bande de fréquence

FM: 87.5 – 108 MHz

AM (10K): 520 – 1710 KHz

AM (9K): 522 – 1710 KHz

Pile de secours (disponible uniquement pour la version Amérique du Nord)

2 piles AA/UM-3/R6 1,5V

Caractéristiques du circuit

Haut-parleur: 2.25" 8Ω 2W

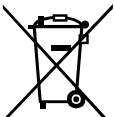
Puissance de sortie: 0,5W+0,5W

Prise écouteurs: Stéréo dia 3,5mm

Fente auxiliaire: Stéréo dia 3,5mm

Système Antenne fil FM/AM Barre de ferrite intégrée

Sangean se réserve le droit de modifier les spécifications sans notification.



Si à l'avenir vous devez vous débarrasser de ce produit, veuillez noter que: Les produits électriques ne peuvent pas être jetés avec le reste des déchets ménagers. Si possible, amenez l'appareil à un centre de recyclage. Vérifiez auprès de votre municipalité ou de votre détaillant pour en savoir plus sur le recyclage. (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).